

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY

Podľa ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka, č. 513/91 Zb., Autorského zákona č. 618/2003 Z.z., v platnom znení o spolupráci na príprave a realizácii televíznej publicistickej relácie medzi zmluvnými stranami

na strane jednej:

Úrad vlády SR
Sídlo: **Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava**
IČO: **151513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: **7000060195/8180**
V zastúpení: **Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR**
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

na strane druhej:

REDHOUSE promotion, s.r.o.
Sídlo: **Revolučná 29. 821 04 Bratislava**
IČO: **36 686 093**
DRČ: **SK2022259338**
Bankové spojenie: **Tatra banka Bratislava**
Číslo účtu: **2629116392/ 1100**
V zastúpení: **Martina Zbořilová, konateľ**
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

Preambula zmluvy

Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre obidve zmluvné strany, ich korektného jednanja, ďalej zo zásady vzájomnej informovanosti a serióznosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú tieto zásady plniť.

Čl. I

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je povinnosť Poskytovateľa organizačne zabezpečiť akt „Odhalenie pamätníka M.R.Štefánika, pri príležitosti 90-teho výročia jeho úmrtia“, konané dňa 4.5.2009 v priestoroch Eurovea, spoločnosti Ballymore (ďalej aj ako „predmet zmluvy“) za podmienok stanovených touto zmluvou.
- 1.2. Organizácia a zabezpečenie aktu spočíva v aktivitách uvedených v prílohe tejto zmluvy vo formáte programového scenára. V programovom scenári je uvedený aj presný časový harmonogram.

Čl. III

Právna povaha vzťahu

- 1) Záväzky zmluvných strán sa obmedzujú iba na záväzky výslovne touto zmluvou prevzaté. Každá zmluvná strana je výlučne sama zodpovedná za záväzky, do ktorých vstúpi vo vzťahu k tretím osobám, či už v štádiu tvorby alebo exploitácie aktu „Odhalenie pamätníka M.R. Štefánika, pri príležitosti 90- teho výročia jeho úmrtia“ konané dňa 4.5.2009 v priestoroch Eurovea, spoločnosti Ballymore.
- 2) Postúpenie akejkoľvek splatnej či nesplatnej pohľadávky na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán dovolené.

Čl. IV Doba trvania zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 5.5.2009 a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. V Práva a povinnosti strán

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje:
 - a) Zabezpečiť Organizačno-technický aktu „ Odhalenie pamätníka M.R. Štefánika, pri príležitosti 90- teho výročia jeho úmrtia“ (produkcia, akt odhalenia, stavba pódia, ozvučenie, supervízia a koordinácia jednotlivých zložiek)
 - b) pripraviť a zabezpečiť dramaturgické spracovanie (vypracovanie scenáru, ktorým sa bude riadiť akt odhalenia)
 - c) zabezpečiť kvalitatívne parametre realizácie Predmetu zmluvy – aktu „ Odhalenie pamätníka M.R. Štefánika, pri príležitosti 90- teho výročia jeho úmrtia“ v schválenom finančnom rozsahu a na požadovanej kvalitatívnej úrovni,
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť Poskytovateľovi všetky informácie spojené s obsahovým plnením predmetu zmluvy, odporučiť na vopred dohodnuté témy odborných konzultantov a na základe požiadavky realizačného tímu aj účinkujúcich respondentov,
 - b) zabezpečiť koncepčný dramaturgický dohľad, finančný vklad a jeho splátky včas podľa čl. VI.,
 - c) uhradiť náklady spojené s prípravou a realizáciou predmetu zmluvy podľa znenia čl. VI.
- 3) Objednávateľ berie na vedomie, že poskytovateľ je viazaný termínom uskutočnenia programu a túto skutočnosť akceptuje vo vzťahu k svojim prípadným požiadavkám na úpravu diela.
- 4) Zmluvné strany (objednávateľ, poskytovateľ) sa zaväzujú včas plniť prijaté záväzky, podľa dohodnutých realizačných termínov výroby tak, aby neohrozili jednotlivé termíny výroby, resp. nespôsobili meškanie.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že poverení pre účely tejto zmluvy budú :
Za objednávateľa: Andrea Česneková
Za Poskytovateľa: Martina Zbořilová

Čl. VI Cena a platobné podmienky

- 1) Realizácia predmetu tejto zmluvy bude ekonomicky zabezpečená z priameho finančného vkladu objednávateľa a materiálneho plnenia Poskytovateľa v zmysle ustanovení tejto zmluvy.
- 2) Poskytovateľ sa týmto zaručuje a zaväzuje, že celková úhrada vo výške:

suma bez DPH:	24.570,32 EUR
19% DPH	4.668,36 EUR
suma s DPH	29.238,68 EUR

(slovom: Dvadsaťdeväťtisícvestotridsaťosem EUR a šesťdesiatosem centov), informatívna suma v Sk: 880.844,49 (slovom: Osemstoosemdesiattisícosemstošty - ridsaťštyri korún slovenských, štyridsaťdeväť halierov) je konečná a zahrňuje všetky výdavky, ktoré budú vynaložené v priebehu výroby diela.

- 3) Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že:
- a) úhrada bude realizovaná na účet Poskytovateľa vedený v Tatra banke, číslo účtu: 2629116392/ 1100
 - b) Poskytovateľ vystaví faktúru po ukončení akcie, podľa zmluvou stanovených termínov, faktúra bude splňať náležitosti daňového dokladu,
 - c) doba splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi, pričom zaplatením fakturovanej ceny za dielo na účely tejto zmluvy sa rozumie deň pripísania fakturovanej sumy v prospech účtu poskytovateľa.

Čl. VII

Platnosť a ukončenie platnosti zmluvy

- 1) Platnosť tejto zmluvy pred uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá, možno ukončiť buď dohodou zmluvných strán alebo odstúpením.
- 2) Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek strana písomne z nasledujúcich dôvodov:
 - a) jedna zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto zmluvy a toto neodstráni ani po písomnom vyzvaní do 5 dní,
 - b) dôjde k zastaveniu činnosti jednej zo zmluvných strán, ktorá je predmetom tejto zmluvy.
- 3) Každá zo zmluvných strán je oprávnená postúpiť práva a záväzky z tejto zmluvy na tretiu osobu iba s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 4) Túto zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť aj vzájomnou dohodou. Dohoda musí byť písomná a musí v nej byť stanovený spôsob vysporiadania vzájomných záväzkov.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- 1) Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať na základe písomnej dohody zmluvných strán.
- 2) Vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 3) Zmluvné strany sa zaväzujú všetky spory vzniknuté z plnenia tejto zmluvy alebo v súvislosti s plnením tejto zmluvy riešiť prednostne vzájomným rokovaním. Ak však nedôjde k dohode ani v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na rokovanie druhej strane, je každá zmluvná strana oprávnená obrátiť sa na príslušný súd, ktorým je všeobecný súd žalovaného.
- 4) V prípade omeškania platieb podľa čl. VI. Bod 3, o viac ako 30 dní, má Poskytovateľ právo zastaviť práce až do vyrovnania dlhu. Pritom však nezanikajú ostatné nároky Poskytovateľa vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 5) Zmluvné strany označujú informácie, ktoré si poskytli pri uzatvorení tejto zmluvy, koncepčné informácie objednávateľa, distribútora, poskytovateľa, obsah tejto zmluvy, všetky účtovné doklady oboch strán, ako aj všetky skutočnosti výrobné alebo technickej povahy súvisiace s touto zmluvou, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, ako informácie ktoré nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle zmluvných strán utajené a sú obchodným tajomstvom v zmysle §17 a nasl. Obchodného zákonníka s výnimkou uverejnenia celkovej sumy vynaložených prostriedkov. Zmluvné strany sa zaväzujú

utajovať tieto skutočnosti aj po ukončení zmluvného vzťahu bez časového obmedzenia. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie tvoriace obsah tejto zmluvy, ako aj informácie, ktoré si poskytujú alebo inak vyplývajú pri plnení tejto zmluvy, zostanú podľa ich vôle utajené.

Žiadny zmluvný partner tiež nesmie použiť informácie vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy, ani ich použiť v rozpore s účelom tejto zmluvy pre svoje potreby a to bez ohľadu na to, či táto informácia tvorí predmet obchodného tajomstva.

- 6) Zmluvné strany sa zaväzujú, že nepodniknú nič, čo by znevážilo druhú stranu a poškodilo jej dobré meno a zaväzujú zdržať sa konania, ktoré by mohlo akýmkoľvek spôsobom zmariť účel tejto zmluvy.
- 7) Zmluvné strany zodpovedajú v rámci rozsahu svojich záväzkov, prevzatých podľa znenia tejto zmluvy a jej príloh, za všetky nároky tretích osôb vrátane nárokov orgánov verejnej správy, zakladajúce sa na normách občianskeho práva, trestného práva, vrátane práva duševného vlastníctva, obchodného práva, správneho práva, trestného práva alebo pracovného práva, ak sa tieto nároky vzťahujú na obsah relácie alebo ak sa tieto nároky týkajú práv k obsahu, z dôvodu porušenia ustanovení vyššie uvedených právnych predpisov, označeniu alebo forme diela v ďalšom texte len „nároky tretích osôb“.
- 8) Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sú oprávnení, resp. boli splnomocnení k podpisovaniu tejto zmluvy, táto zmluva je prejavom ich skutočnej a vážnej vôle, že túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a že jednotlivým ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli a s týmto bez výhrad súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 9) Táto zmluva má nasledovné prílohy:
 - č. 1 - rozpočet
 - č. 2 - kreatívny koncept
- 10) Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých každý má právnu silu originálu. Objednávateľ obdrží tri rovnopisy zmluvy a Poskytovateľ dva rovnopisy.
- 11) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

V Bratislave, 30. 4. 2009

za Objednávateľa:



Igor Federič
vedúci Úradu vlády SR

za Poskytovateľa:



Martina Zbořilová
konateľ spoločnosti

Položkový formulár k rozpočtu

Položka	Rozdelenie	Cena
1. Tribúna		
Zadebnenie	2 x vyrovnanie plochy pre hostí o rozmere 10x 6 m, vrátane zábradlia od 6% do 12% klesania	3 054,00 €
Zadebnenie	1 x vyrovnanie plochy pre VIP hostí 8 x 6 m	1 525,00 €
Terasa	2 x stavba terás pre hostí, vrátane pogumovaného povrchu	960,00 €
Pódium	1x stavba 3-stupňového pódia pre VIP hostí	1 371,00 €
Zvuk	ozvučenie VIP tribúny i priestoru pred tribúnami	660,00 €
Koberec	koberec na vyrovnanie VIP podia o rozmere 8 x 6 m, vrátane zábradlia	1 070,00 €
Koberec	okobercovanie schodov z pavilónu č. 7	600,00 €
Prestrešenie	prestrešenie VIP pódia o rozmere 8 x 6	655,00 €
Prekrytie	výroba a prekrytie 4-pásov bielu pogumovanou textíliou VIP podia o rozmere 8x 6 m	830,00 €
Mostík	prepojenie VIP tribúny k pamätníku, vrátane okobercovania o rozmere 8 x 2 m	665,00 €
Výzdoba	kochlíky s kvetinovou výzdobou na zataženie 2 ks	330,00 €
Doprava	dopravné náklady a technická realizácia	1 330,00 €
Spolu		13 050,00 €
2. Odhalenie plakety M.R. Stefanika		
Latka	látka na prekrytie podstavca o rozmere 180 m	800,00 €
Šitie	šitie	100,00 €
Práca pri odhalení	2 x skúška, 1 x realizácia + doprava	425,00 €
Spolu		1 325,00 €
3. Doprava		
	preprava hostí a novinárov mikrobusedmi z parkoviska SND k pavilónu č.7 Eurovea, 4 x 199	796,00 €
Spolu		796,00 €
4. Účinkujúci		
Speváčka	Andrea Zimányiová - honorár	830,00 €
Spevák	Ján Babjak s doprovodom - honorár + prenájom klavíra + klavirista	1 360,00 €
Moderátor	p. Sarvaš - honorár	830,00 €
Spolu		3 020,00 €
5. Produkcia		
Réžia + produkcia	Réžia + produkcia	1 250,00 €
Scenár	Scenár	365,00 €
Texty	písanie textu - p. Machala	664,00 €
Koordinácia	Koordinácia	3 277,50 €
Námet	Námet	506,86 €
Spolu		6 063,36 €
6. Ostatné náklady		
Upratovanie	upratovanie po akcii	165,96 €
SOZA	SOZA 2 x 75	150,00 €
Hostesky	8 x hostesky + kostým	0,00 €
Ohne	2 x večné ohne	0,00 €
Spolu		315,96 €
Spolu bez DPH		24 570,32 €
13 % DPH		4 668,36 €
Spolu s DPH		29 238,68 €

Informatívna suma v SK: 880 844.47 Sk



 REDHOUSE promotion, s.r.o.
 Revúlské DV, 821 04 Bratislava
 tel.: +421 2 4383 1777
 fax: +421 2 4263 1772
 email: office@redhousepromotion.sk